

|  |  |
|--|--|
| Course title   | <b>Introduction to Indo-Persian Literature (Prose and Poetry)</b>  |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | Existing course without changes  |
| Course code  | BAPERC420  |
| Semester   | VII  |
| Number of credits  | 4  |
| Maximum intake   | 20   |
| Day/Time   | Wednesday and Friday 2.00 to 4.00 PM   |
| Name of the teacher/s  | Dr. Md. Abrarul Haqure   |
| Course description   | <p><b>Overview:</b><br/>This course provides an overview of Indo-Persian literature, examining its development from the medieval period to the colonial era. Through close readings and discussions, students will explore various genres, including prose works such as memoirs, travelogues, and philosophical treatises, as well as poetry encompassing ghazals, qasidas, and masnavis. Emphasis will be placed on understanding the socio-political contexts in which these texts were produced, as well as the interplay between Indian and Persian cultural influences. Special attention will also be given to key figures and literary movements that shaped the evolution of Indo-Persian literature.</p> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The objective of this course is to introduce students to the rich literary tradition of Indo-Persian literature, spanning both prose and poetry.</li> <li>• Exploration the historical, cultural, and linguistic influences that shaped this literary tradition.</li> <li>• Gaining an understanding of Indo-Persian texts and developing critical thinking.</li> </ul> <p>Engaging with themes, motifs, and stylistic elements unique to Indo-Persian literature.</p> <p><b>Learning Outcomes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrate a comprehensive understanding of the historical and cultural contexts of Indo-Persian literature.</li> <li>• Analyze and interpret prose and poetry texts from the Indo-Persian tradition, identifying key themes, motifs, and stylistic features.</li> <li>• Evaluate the significance of Indo-Persian literature within the broader contexts of Indo-Persian literary traditions.</li> </ul> |
| Course delivery  | <b>Lecture/Seminar/Experiential learning</b> (highlight the portion in the course description that lends itself to these)  |
| Evaluation scheme  | Internal: Written Exam End-semester: Written Exam  |
| Reading list   | <p><b>Essential reading:</b><br/><b>Major:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>A History of Indo-Persian Literature (1627-59)</i>, Qasemi, Z.H, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007, 2015.</li> <li>2. <i>A History of Indo-Persian Literature (1806-1857)</i>, Qasemi, S.H,</li> </ol>   |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007, 2008.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. <i>A History of Persian Language and Literature at the Mughal Court</i>, Ghani, M.A, Allahabad (U.P.), 1929-30.</li> <li>4. <i>A History of Persian Language</i>, Ansari, Dr.Noorul Hasan Idarah-e-Adabiyat-e-Dehli, Delhi-110 006, Vol. I, 1982.</li> <li>5. <i>Bazm-e-Mamlukia</i>, Sabahuddin, Abdur Rahman, Shibli Academy Azamgarh (U.P.).</li> </ol> <p><b>Additional:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. <i>Essentials of Persian Translation</i>, Sufi Abdul Aziz, Indo-Iran Society, Lal Kuan, Delhi 110 006, 1999.</li> <li>7. <i>Hindustan Mein Farsi Adab</i>, Abidi, Amir Hasan Indo-Persian Society, Delhi, 1984.</li> <li>8. <i>Hindustan Mein Farsi Adab</i>, Naeemuddin, M.S. Publications, Lal Kuan, Delhi, 1985.</li> <li>9. <i>Intekhab-e-Nasr-e-Mu'asir-e-Farsi</i>, Khan, Dr. M.A. and Dr S.H. Qasemi, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007, 1991.</li> <li>10. <i>Irani Adab</i>, Markaz-e-Tahqiqat-e-Farsi-e-Iran wa Pakistan, Zahuruddin Ahmad, Islamabad, 1375/1996.</li> <li>11. <i>Jadeed Fārsi Shaeri</i>, Qasemi, S.H, Indo-Persian Society, Delhi-110 006, 1977.</li> <li>12. <i>The Rise, Growth and Decline of Indo-Persian Literature</i>, Chopra, Ravindra Mohan Iran Society, Calcutta, 2012</li> </ol> <p>Supplementary material will be provided by the course instructor.</p> |
|--|--|

|  |   |
|--|---|
| Course title   | <b>Introduction to Dari Language and Literature</b>   |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | Existing course without changes   |
| Course code  | BAPERC421   |
| Semester   | VII   |
| Number of credits  | 4   |
| Maximum intake   | 20  |
| Day/Time   | Monday and Thursday 11.20 to 1.20 PM  |
| Name of the teacher/s  | Dr. Mahmood Alam  |
| Course description   | <p><b>Overview:</b><br/>This course serves as an introductory exploration of the Dari language and its associated literature. It begins with an overview of Dari, grammar structure, and vocabulary. Through interactive lectures, readings, and exercises, students will progressively acquire proficiency in the language.<br/>In parallel, the course delves into the rich tapestry of Dari literature, spanning classical poetry, modern prose, and contemporary works. Through the study of influential literary figures, genres, and themes, students will gain appreciation for the cultural and historical contexts that have shaped Dari literature over centuries.</p> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The objective of this course is to provide students with a comprehensive understanding of the Dari language, its literary tradition, and its cultural significance.</li> <li>• Students will develop skills in reading, writing, speaking, and understanding Dari.</li> </ul> <p>The learners will gain insight into the rich literary heritage of Afghanistan and the wider Persian-speaking world.</p> <p><b>Learning Outcomes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrate proficiency in reading, writing, speaking, and understanding basic Dari.</li> <li>• Discuss significant works and authors in Dari literature, both classical and contemporary.</li> <li>• Appreciate the historical and cultural significance of Dari language and literature within Afghanistan and the broader Persian-speaking world.</li> <li>• This course will provide students with a solid foundation in Dari language and literature, enabling them to further pursue advanced studies or engage with Dari-speaking communities in academic or professional contexts.</li> </ul> |
| Course delivery  | <b>Lecture/Seminar/Experiential learning</b> (highlight the portion in the course description that lends itself to these)   |
| Evaluation scheme  | Internal: Written Exam End-semester: Written Exam   |
| Reading list   | <b>Essential reading:</b>   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p><b>Major:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Dari Phrasebook</i>, Enayatullah Wrdak, Queta, Pakistan, 1998</li> <li>2. <i>Dari Practical dictionary</i>, Carleton Bulkin, Hippocrene books, New York, 2012</li> <li>3. <i>Nasr-e-Dari-e- Afghanistan</i>, Ali Rizvi Ghaznavi, Intesharat-i-Bunyard-i-Farhang-i-Iran</li> <li>4. <i>Qirat-e-Dari</i>, 3,4,5,6, Khalid Kapisiyae, Afghanistan Education Committee</li> </ol> <p><b>Additional:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Tarikhcheh zaban-i-parsi Dari</i>, Mohammad Husain Yameen, Intesharat-e-kitab, Kabul</li> <li>2. <i>Zaban wa Adbiyat-i-Dari</i>, Farzaneh Sharif, Ministry of Education, Afghanistan</li> </ol> <p>Supplementary material will be provided by the course instructor.</p> |
|--|---|

|  |  |
|--|--|
| Course title   | <b>Introduction to Persian in Deccan</b>   |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | Existing course without changes  |
| Course code  | BAPERC422  |
| Semester   | VII  |
| Number of credits  | 4  |
| Maximum intake   | 20   |
| Day/Time   | Wednesday and Friday 11.20 to 1.20 PM  |
| Name of the teacher/s  | Dr. Mahmood Alam   |
| Course description   | <p><b>Overview:</b><br/> Persian in Deccan-I is a comprehensive course designed to immerse students in the cultural tapestry of Persian in the Deccan. The course will cover the broader cultural, historical, and literary aspects of Persian in the Deccan region. Through a combination of lectures, readings, interactive sessions, and cultural explorations, students will gain a holistic understanding of Persian in the Deccan.</p> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Develop a comprehensive understanding of the Persian language and literature evolved in Deccan.</li> <li>• The course aims to equip students with understanding of historical context of Deccan.</li> </ul> <p>Students will gain an understanding of the Deccan courts, poets, writers, and nobles of the Sultans.</p> <p><b>Learning Outcomes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acquire knowledge of the historical and cultural significance of Persian in the Deccan, including its impact on literature, art, and administration.</li> <li>• Understand the historical context of Persian in the Deccan, including its emergence, development, and decline.</li> <li>• Gain insight into Decani Persian literature, with a focus on poetry, prose, and historical texts.</li> <li>• Develop the ability to analyse and interpret simple Persian texts within the socio-cultural context of the Deccan.</li> <li>• This course will provide a comprehensive introduction to Persian in the Deccan, inviting students to explore the linguistic, literary, and cultural dimensions of this rich heritage.</li> </ul> |
| Course delivery  | <b>Lecture/Seminar/Experiential learning</b> (highlight the portion in the course description that lends itself to these)  |
| Evaluation scheme  | Internal: Written Exam End-semester: Written Exam  |
| Reading list   | <p><b>Essential reading:</b><br/> <b>Major:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>A Short History of Persian Literature, at the Bahmani, the Adilshahi</i></li> </ol>   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p><i>and Qutubshahi Courts-Deccan</i>, T.N. Devare, Manohar Publication, New Delhi, 2018</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. <i>In the Mirror of Persian Kings, The Origin of Perso Islamic Courts and Empires in India</i>, Blain Auer, Cambridge University Press, 2021</li> <li>3. <i>Languages and Literary Cultures in Hyderabad</i>, Kousar J. Azam, Routledge, 2017</li> <li>4. <i>Maasir-i-Deccan</i>, Syed Ali Asghar Balgarami, Jamia Osmania Publication, 1924</li> <li>5. <i>Nocturnal Court: The Life of a Prince of Hyderabad</i>, Sidq Jaisi, translated by Luthar Narendra, Oxford Publication</li> </ol> <p><b>Additional:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Tarikh-i-Deccan</i>, Dr Yusuf Husain Khan, Jamia Osmania Publication, 1944</li> <li>2. <i>The Courts of Deccan Sultanates, Living Well in the Persian Cosmopolis</i>, Emma J. Flatt, Cambridge University Press, 2019</li> <li>3. <i>The Destruction of Hyderabad</i>, A.G. Noorani, Tulika Publication, 2013</li> </ol> <p>Supplementary material will be provided by the course instructor.</p> |
|--|---|

|  |   |
|--|---|
| Course title   | <b>Academic Persian-I (Ethics and Sufism)</b>   |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | Existing course without changes   |
| Course code  | BAPERC423   |
| Semester   | VII   |
| Number of credits  | 4   |
| Maximum intake   | 20  |
| Day/Time   | Wednesday 9.00 to 11.00 AM and Thursday and Friday 10.00 to 11.00 AM  |
| Name of the teacher/s  | Dr. Mehshar Kamal   |
| Course description   | <p><b>Overview:</b><br/>Academic Persian-I (Ethics and Sufism) is designed to provide students with a comprehensive understanding of Persian language and its connection to ethical principles and Sufi teachings. The course will cover Persian mystical terms, alongside readings of classical and contemporary Persian texts focusing on ethical dilemmas, moral conduct, and Sufi mysticism. Through engaging with a variety of texts, students will develop their understanding of Sufi writings while also exploring the rich cultural and spiritual heritage of Persian literature.</p> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction to the fundamental concept of ethics and Sufism in the context of Persian literature.</li> <li>• Discussion of prominent Sufi writers and their works.</li> <li>• Comprehension of mystical terms through Persian literature.</li> </ul> <p>Importance of Sufism in contemporary world.</p> <p><b>Learning Outcomes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyze and interpret Persian texts related to ethical concepts and Sufi teachings and Orders.</li> <li>• Identify key ethical principles and Sufi themes present in Persian literature.</li> <li>• Engage critically with primary sources and scholarly interpretations of Persian texts.</li> <li>• Communicate effectively in Persian on topics related to ethics and spirituality</li> <li>• This course will provide students with a comprehensive understanding of the ethical and mystical dimensions of Persian literature, fostering critical thinking and research skills in the context of Sufi philosophy.</li> </ul> |
| Course delivery  | <b>Lecture/Seminar/Experiential learning</b> (highlight the portion in the course description that lends itself to these)   |
| Evaluation scheme  | Internal: Written Exam End-semester: Written Exam   |
| Reading list   | <b>Essential reading:</b><br><b>Major:</b>  |

|  |  |
|--|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Essential Sufism</i>, James Fadiman, Harper One, 1999</li> <li>2. <i>Fawaidul Fawad</i>, Hasan Sijzi, translated by Khawaja Hasan Nizami, Delhi, 1989</li> <li>3. <i>Golistan-e-Sadi</i></li> <li>4. <i>Persian Sufi Poetry: An Introduction to the Mystical use of Classical Persian Poems</i>, J.T.P. de Bruijn, Routledge, 1997</li> <li>5. <i>Sufism: A Beginner's Guide</i>, William, C. Chittick, Oneworld Publication, 2007</li> </ol> <p><b>Additional:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. <i>Tarikh-e-Adbiyat-e-Iran</i> Tofiq Subhani</li> <li>7. <i>Tarikh-e-Adbiyat-e-Iran</i>, Reza Zadeh Shafaq</li> <li>8. <i>The Garden of Truth: The Promise of Sufism, Islam's Mystical Tradition</i>, Seyyed Hossein Nasr, Harper, San Francisco, 2007</li> <li>9. <i>The Heritage of Sufism: Classical Persian Sufism from its Origin to Rumi (700-1300)</i>, Leonard Lewisohn, Oneworld Publication, 1999</li> <li>10. <i>The Sufis</i>, Idries Shah, Robert Graves, Anchor, 1971</li> </ol> <p>Supplementary material will be provided by the course instructor.</p> |
|--|--|

|  |  |
|--|--|
| Course title   | <b>Business Persian-II</b>   |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | Existing course without changes  |
| Course code  | BAPERC430  |
| Semester   | VII  |
| Number of credits  | 4  |
| Day/Time   | Monday and Tuesday 2.00 to 4.00 PM   |
| Name of the teacher/s  | Dr. Md. Sadique Akhtar   |
| Course description   | <p>Business Persian-II is designed as a continuation of Business Persian-I, with a more advanced focus on business communication strategies and language skills. The course integrates practical language learning with business-specific content, including negotiation tactics, writing formal correspondence, conducting meetings, and giving presentations in Persian. Cultural nuances relevant to Persian-speaking business environments are also explored to equip students with the cultural competency necessary for successful business interactions.</p> <p><b>Objectives of the course</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The objective of Business Persian-II is to further develop students' proficiency in the Persian language with a focus on business contexts.</li> <li>• Through this course, students will enhance their communication skills, expand their business vocabulary.</li> <li>• The learners will gain cultural insights necessary for conducting business in Persian-speaking environments.</li> </ul> <p><b>Learning Outcomes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communicate and interpret effectively in Persian and English within various business settings, including negotiations, meetings, and presentations.</li> <li>• Demonstrate an expanded business vocabulary and understanding of Persian business terminology.</li> <li>• Write formal business correspondence and reports in Persian with appropriate language and tone.</li> <li>• This course blends language learning with practical business skills to prepare students for effective communication and engagement in Persian-speaking business environments.</li> </ul> |
| Course delivery  | <b>Lecture/Seminar/Experiential learning</b> (highlight the portion in the course description that lends itself to these)  |
| Evaluation scheme  | Internal: Written Exam End-semester: Written Exam  |
| Reading list   | <p><b>Essential reading:</b></p> <p><b>Major.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Aamozish-i-Zaban-i-Farsi</i>, Yadollah Samareh, 3 and 4 Iranian</li> </ol>  |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>Culture Ministry, Iran</p> <p>2. <i>Dabistan</i> (Farsi) V4, Iranian Culture Ministry, Iran</p> <p><b>Additional:</b></p> <p>1. <i>Lessons in Modern Persian</i>, Ahmad Saeed, Monumental<br/>Publisher, New Delhi, 1988</p> <p>Supplementary material will be provided by the course instructor.</p> |
|--|--|

